

målet med den uppnås, att den inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål och att den tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt, vilket det ankommer på den nationella domstolen att pröva mot bakgrund av följande överväganden:

— En sådan lagstiftning är ägnad att förverkliga målet att förebygga penningtvätt och finansiering av terrorism om den gör det möjligt för den berörda medlemsstaten att övervaka och tillfälligt stoppa misstänkta finansiella transaktioner som genomförs av kreditinstitut som tillhandahåller tjänster inom den medlemsstatens territorium samt att i förekommande fall lagföra och straffa de ansvariga.

— Den skyldighet som lagstiftningen ålägger kreditinstitut som bedriver sin verksamhet inom ramen för friheten att tillhandahålla tjänster kan utgöra en proportionerlig åtgärd för att uppnå detta mål, om det vid tiden för omständigheterna i målet vid den nationella domstolen saknades ett effektivt system som säkerställde ett fullständigt samarbete mellan finansunderrättelseenheter.

(¹) EUT C 226, 30.7.2011.

Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 25 april 2013 — Europeiska kommissionen mot Slovakiska Republiken

(Mål C-331/11) (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 1999/31/EG — Deponering av avfall — Artikel 14 — Befintlig deponi — Avsaknad av en omställningsplan för platsen — Fortsatt drift)

(2013/C 171/10)

Rättegångsspråk: slovakiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Margheli och A. Tokár)

Svarande: Slovakiska Republiken (ombud: B. Ricziová)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av artikel 14 a–c i rådets direktiv 1999/31/EG av den 26 april 1999 om deponering av avfall (EGT L 182, s. 1) — Fortsatt drift av deponin Žilina — Považský Chlmec i avsaknad av en omställningsplan för platsen

Domslut

1. Slovakiska Republiken har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 14 a–c i rådets direktiv 1999/31/EG av den 26 april 1999 om deponering av avfall, genom att tillåta driften av deponin Žilina — Považský Chlmec utan att det finns en avställningsplan och ett definitivt beslut om huruvida driften får fortsätta på grundval av en godkänd omställningsplan.

2. Slovakiska Republiken ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 282, 24.9.2011.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 25 april 2013 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Ireland — Irland) — Thomas Hogan m.fl. mot Minister for Social and Family Affairs m.fl.

(Mål C-398/11) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Tillnärmning av lagstiftning — Skydd för arbetstagare vid arbetsgivarens insolvens — Direktiv 2008/94/EG — Tillämpningsområde — Kompletterande tjänstepensionssystem — System med bestämda förmåner och balanserade kostnader — Otillräckliga medel — Minimiskydd — Ekonomisk kris — Välbalanserad ekonomisk och social utveckling — Den berörda medlemsstatens skyldigheter vid otillräckliga medel — Medlemsstatens ansvar vid felaktigt införlivande.)

(2013/C 171/11)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Ireland

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Thomas Hogan m.fl.

Svarande: Minister for Social and Family Affairs m.fl.

Saken

Begäran om förhandsavgörande — High Court of Ireland — Tolkningen av artiklarna 1.1 och 8 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/94/EG av den 22 oktober 2008 om skydd för arbetstagare vid arbetsgivarens insolvens (kodifierad version) (EUT L 283, s. 36) — Kompletterande tjänstepensionssystem — Nämnda system saknar tillräckliga medel — Den nationella lagstiftningen föreskriver inte någon rättslig grund för att löntagarna ska få ersättning från arbetsgivaren vid företagets insolvens — Den ifrågasatt medlemsstatens skyldighet att vidta nödvändiga åtgärder för att skydda arbetstagarnas intressen — Omständigheter som ska beaktas vid den nationella domstolens bedömning av denna skyldighet

Domslut

1. Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/94/EG av den 22 oktober 2008 om skydd för arbetstagare vid arbetsgivarens insolvens ska tolkas så, att det är tillämpligt på tidigare arbetstagares rätt till ålderspensionsförmåner inom ramen för ett kompletterande pensionssystem som arbetsgivaren inrättat.